

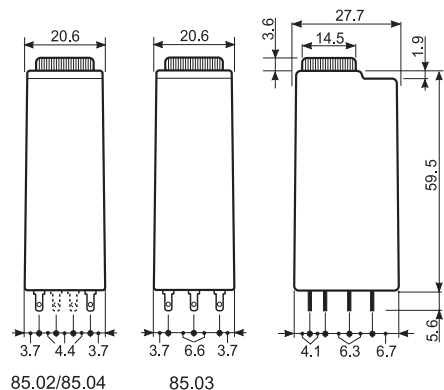
Relés temporizadores enchufables

85.02 - 2 contactos 10 A

85.03 - 3 contactos 10 A

85.04 - 4 contactos 7 A

- Multifunción
- Siete escalas de tiempo, de 0.05 s a 100 h
- Zócalos serie 94 para montaje en carril de 35 mm (EN 60715) con bornes push-in y de jaula



PARA UL, VER:

"Información técnica general" página V

Características de los contactos

Configuración de contactos	2 contactos conmutados	3 contactos conmutados	4 contactos conmutados
Corriente nominal/Máx. corriente instantánea A	10/20	10/20	7/15
Tensión nominal/Máx. tensión de conmutación V AC	250/400	250/400	250/250
Carga nominal en AC1 VA	2500	2500	1750
Carga nominal en AC15 (230 V AC) VA	500	500	350
Motor monofásico (230 V AC) kW	0.37	0.37	0.125
Capacidad de ruptura en DC1: 30/110/220 V A	10/0.25/0.12	10/0.25/0.12	7/0.25/0.12
Carga mínima conmutable mW (V/mA)	300 (5/5)	300 (5/5)	300 (5/5)
Material estándar de los contactos	AgNi	AgNi	AgNi

Características de la alimentación

Tensión nominal V AC (50/60 Hz)	230...240	230...240	230...240
de alimentación (U _N) V AC/DC	12 - 24 - 48 - 110...125 (no polarizada)		
Potencia nominal en AC/DC VA (50 Hz)/W	2/2	2/2	2/2
Campo de funcionamiento AC	(0.85...1.1)U _N	(0.85...1.1)U _N	(0.85...1.1)U _N
DC	(0.85...1.1)U _N	(0.85...1.1)U _N	(0.85...1.1)U _N

Características generales

Ajuste de la temporización	(0.05...1)s, (0.5...10)s, (5...100)s, (0.5...10)min, (5...100)min, (0.5...10)h, (5...100)h		
Repetitividad %	± 2	± 2	± 2
Tiempo de restablecimiento ms	≤ 20	≤ 20	≤ 20
Duración mínima del impulso ms	—	—	—
Precisión de regulación - al final de escala %	± 5	± 5	± 5
Vida útil eléctrica con carga nominal en AC1 ciclos	200 · 10 ³	200 · 10 ³	150 · 10 ³
Temperatura ambiente °C	-20...+60	-20...+60	-20...+60
Categoría de protección	IP 40	IP 40	IP 40

Homologaciones (según los tipos)



Codificación

Ejemplo: serie 85, relé temporizador, 4 contactos conmutados, alimentación 24 V AC/DC, con funciones AI, DI, GI, SW.

Serie <u>85</u> Tipo <u>0</u> 0 = Multifunción (AI, DI, GI, SW)* * AI = Temporizado a la puesta en tensión DI = Intervalo GI = Impulso retardado SW = Accionamiento intermitente simétrico (inicio trabajo) Número contactos <u>4</u> 2 = 2 contactos conmutados - 10 A 3 = 3 contactos conmutados - 10 A 4 = 4 contactos conmutados - 7 A	Tensión de alimentación 012 = 12 V AC/DC 024 = 24 V AC/DC 048 = 48 V AC/DC 125 = (110...125)V AC/DC 240 = (230...240)V AC Tipo de alimentación 0 = AC (50/60 Hz)/DC 8 = AC (50/60 Hz) solo para 240 V
--	--

Características generales

Aislamiento

Rigidez dieléctrica		85.02, 85.03	85.04
entre circuito de entrada y de salida	V AC	2000	2000
entre contactos abiertos	V AC	1000	1000
entre contactos adyacentes	V AC	2000	1550
Aislamiento (1.2/50 µs) entre entrada y salida	kV	6	4

Características CEM

Tipo de prueba		Norma de referencia	
Descarga electrostática	en el contacto	EN 61000-4-2	n.a.
	en aire	EN 61000-4-2	8 kV
Campo electromagnético de la radiofrecuencia (80 ÷ 1000 MHz)		EN 61000-4-3	15 V/m
Transitorios rápidos (burst) (5-50 ns, 5 kHz) sobre los bornes de la alimentación		EN 61000-4-4	4 kV
Impulso de tensión (1.2/50 µs) en los bornes de la alimentación	modo común	EN 61000-4-5	4 kV
	modo diferencial	EN 61000-4-5	2 kV
Interferencias de radiofrecuencia de modo común (0.15 ÷ 80)MHz sobre los terminales de la alimentación		EN 61000-4-6	10 V
Campo magnético a frecuencia industrial (50 Hz)		EN 61000-4-8	30 A/m
Emisiones conducidas e irradiadas		EN 55022	clase B

Otros datos

Potencia disipada al ambiente	en vacío	W	1.6		
	con carga nominal	W	3.7 (85.02)	4.7 (85.03)	3.6 (85.04)

Escalas de tiempo

(0.05...1)s	(0.5...10)s	(5...100)s	(0.5...10)min	(5...100)min	(0.5...10)h	(5...100)h
						
1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3

NOTA: las escalas de tiempo y las funciones deben ser fijadas antes de conectar el temporizador.

Funciones

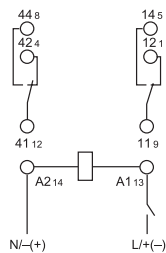
U = Alimentación

 = Contacto NA del relé

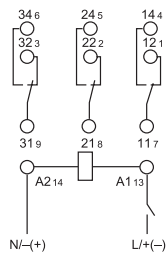
LED	Alimentación	Contacto NA	Contacto	
			Abierto	Cerrado
	No presente	Abierto	x1 - x4	x1 - x2
	Presente	Abierto	x1 - x4	x1 - x2
	Presente	Abierto (tempor. en marcha)	x1 - x4	x1 - x2
	Presente	Cerrado	x1 - x2	x1 - x4

Esquema de conexión

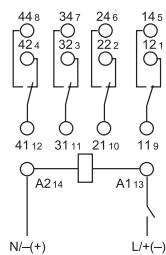
Tipo: 85.02, 85.03, 85.04



85.02



85.03



85.04

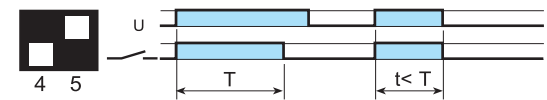


(AI) Temporizado a la puesta en tensión.

Aplicar tensión al temporizador.

La excitación del relé se produce una vez ha transcurrido el tiempo establecido.

El relé se desexcita solo cuando se corta la alimentación del temporizador.

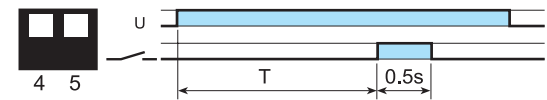


(DI) Intervalo.

Aplicar tensión al temporizador.

La excitación del relé se produce inmediatamente.

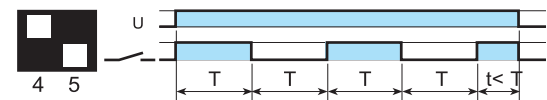
Una vez transcurrido el tiempo establecido, el relé se desexcita.



(GI) Impulso retardado.

Aplicar tensión al temporizador. La excitación del relé se produce una vez ha transcurrido el tiempo establecido.

El relé se desexcita después de un tiempo fijo de 0.5 s.



(SW) Accionamiento intermitente simétrico (inicio trabajo).

Aplicar tensión al temporizador.

El relé empieza a alternar entre ON (relé excitado) y OFF (relé desexcitado) con periodos de ON y OFF iguales entre sí y correspondientes al tiempo establecido.

El ciclo es 1:1 (tiempo on = tiempo off).

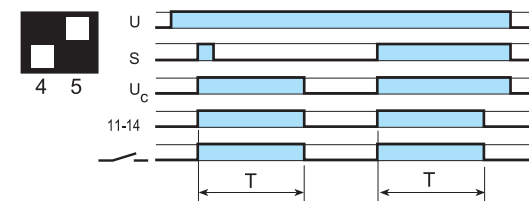
U = Alimentación

S = Señal de mando

U_c = Alimentación del timer

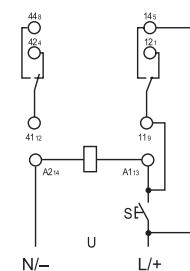
11-14 = Contacto de autorretención

 = Contacto NA

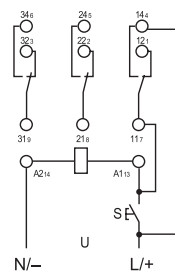


Prolongador de impulso

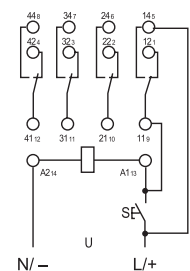
El relé se excita inmediatamente al cierre de la señal de mando (S) > 50 ms. El relé mantiene excitado a través del contacto de autorretención 11-14, durante todo el tiempo ajustado (T).



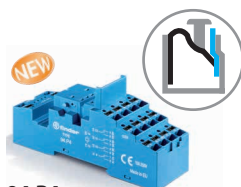
85.02



85.03

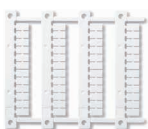


85.04



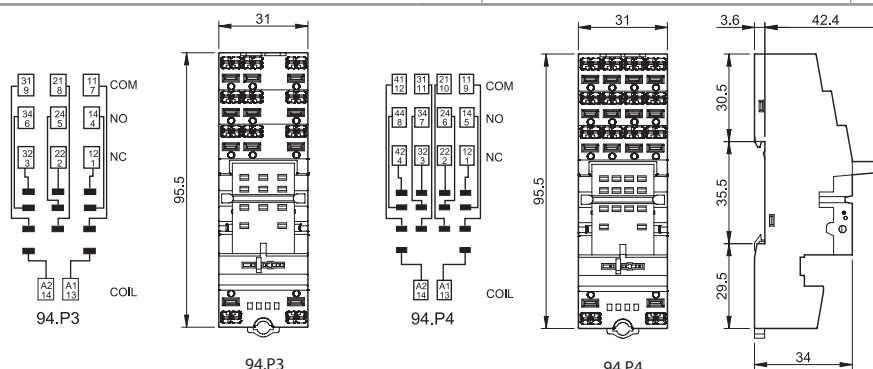
94.P4

Homologaciones
(según los tipos):

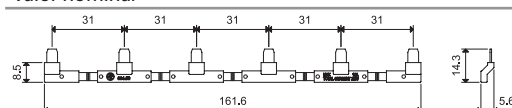


060.48

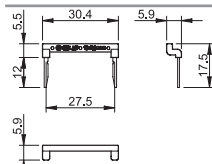
Zócalo con bornes push-in montaje en panel o carril 35 mm (EN 60715)		94.P3 Azul	94.P4 Azul
Tipo de temporizador		85.03	85.02, 85.04
Accesorios			
Brida de retención metálica			094.81
Puente de 6 terminales			094.56
Etiqueta de identificación			094.00.4
Puente de 2 terminales			094.52.1
Puente de 2 terminales			097.52
Soporte para etiquetas de identificación			097.00
Juego de etiquetas de identificación para soporte para etiquetas de identificación 097.00, 48 etiquetas, 6 x 12 mm impresoras de transferencia térmica CEMBRE			060.48
Características generales			
Valor nominal		10 A - 250 V	
Rigidez dieléctrica		2 kV AC	
Categoría de protección		IP 20	
Temperatura ambiente		°C -40...+70	
Longitud de pelado del cable		mm 8	
Capacidad mínima de conexión de los bornes para zócalos 94.P3 y 94.P4		hilo rígido	hilo flexible
		mm ² 0.5	0.5
		AWG 21	21
Capacidad máxima de conexión de los bornes para zócalos 94.P3 y 94.P4		hilo rígido	hilo flexible
		mm ² 2 x 1.5 / 1 x 2.5	2 x 1.5 / 1 x 2.5
		AWG 2 x 18 / 1 x 14	2 x 18 / 1 x 14



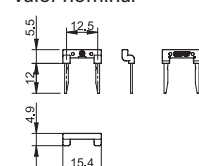
Puente de 6 terminales para zócalos 94.P3 y 94.P4	094.56 (azul)
Valor nominal	10 A - 250 V



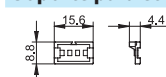
Puente de 2 terminales para zócalos 94.P3 y 94.P4	094.52.1
Valor nominal	10 A - 250 V



Puente de 2 terminales para zócalos 94.P3 y 94.P4	097.52
Valor nominal	10 A - 250 V



Soporte para etiquetas de identificación para zócalos 94.P3 y 94.P4	097.00
--	--------



094.56



094.52.1



097.52

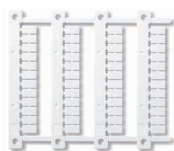


097.00



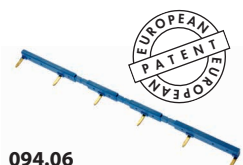
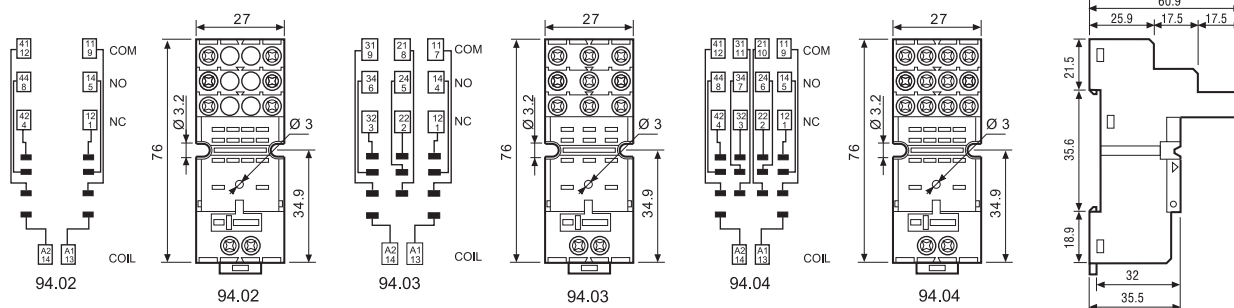
94.04

Homologaciones
(según los tipos):



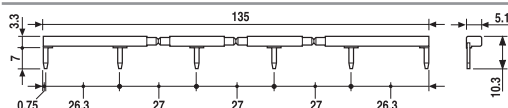
060.48

Zócalo con bornes de jaula	montaje en panel o carril de 35 mm (EN 60715)					
	94.02 azul	94.02.0 Negro	94.03 Azul	94.03.0 Negro	94.04 Azul	94.04.0 Negro
Tipo de temporizador	85.02		85.03		85.04	
Accesorios						
Brida de retención metálica	094.81					
Puente de 6 terminales	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Etiqueta de identificación	094.00.4					
Soporte para etiquetas de identificación	097.00					
Juego de etiquetas de identificación para soporte para etiquetas de identificación 097.00, 48 etiquetas, 6 x 12 mm para impresoras de transferencia térmica CEMBRE	060.48					
Características generales						
Valor nominal	10 A - 250 V					
Rigidez dieléctrica	2 kV AC					
Categoría de protección	IP 20					
Temperatura ambiente	°C	−40...+70				
 Par de apriete	Nm	0.5				
Longitud de pelado del cable	mm	8				
Capacidad de conexión de los bornes para zócalos 94.02/03/04		hilo rígido			hilo flexible	
	mm²	1 x 6 / 2 x 2.5			1 x 4 / 2 x 2.5	
	AWG	1 x 10 / 2 x 14			1 x 12 / 2 x 14	



094.06

Puente de 6 terminales para zócalos 94.02, 94.03 y 94.04	094.06 (azul)	094.06.0 (negro)
Valor nominal	10 A - 250 V	



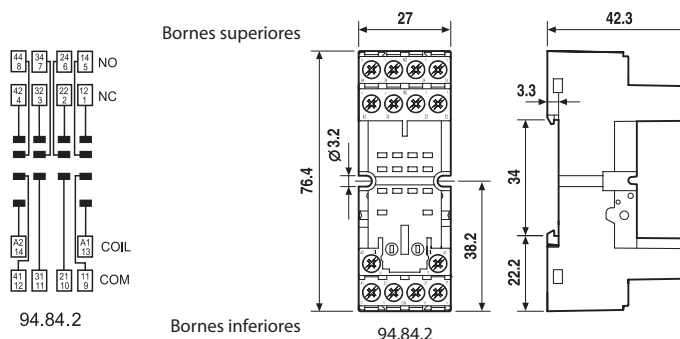


94.84.2

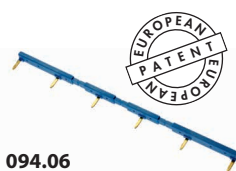
Homologaciones
(según los tipos):



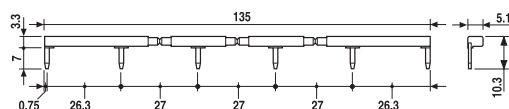
Zócalo con bornes de jaula montaje en panel o carril de 35 mm (EN 60715)	94.84.2 Azul	94.84.20 Negro
Tipo de temporizador	85.02, 85.04	
Accesorios		
Brida de retención metálica (suministrada con el zócalo - código de embalaje SMA)	094.81	
Puente de 6 terminales	094.06	094.06.0
Etiqueta de identificación	094.80.3	
Características generales		
Valor nominal	10 A - 250 V	
Rigidez dieléctrica	2 kV AC	
Categoría de protección	IP 20	
Temperatura ambiente	°C -40...+70	
 Par de apriete	Nm	0.5
Longitud de pelado del cable	mm	7
Capacidad de conexión de los bornes	hilo rígido	hilo flexible
para zócalo 94.84.2	mm² 1 x 6 / 2 x 2.5	1 x 4 / 2 x 2.5
	AWG 1 x 10 / 2 x 14	1 x 12 / 2 x 14



Puente de 6 terminales para zócalo 94.84.2	094.06 (azul)	094.06.0 (negro)
Valor nominal	10 A - 250 V	



094.06



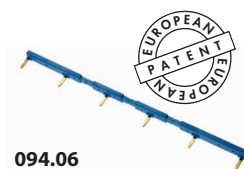
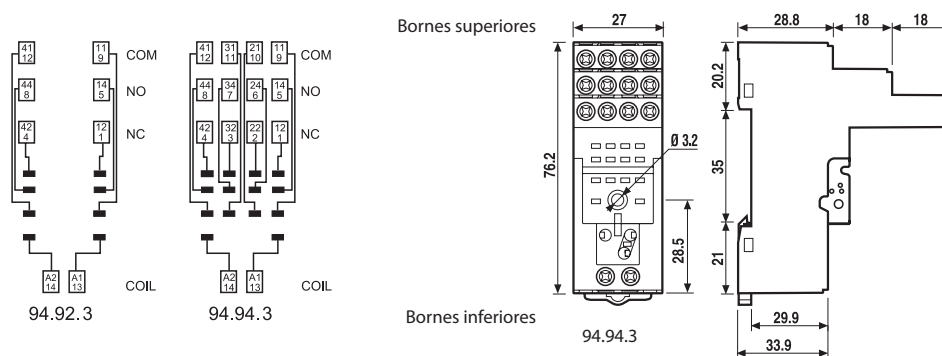


94.94.3

Homologaciones
(según los tipos):



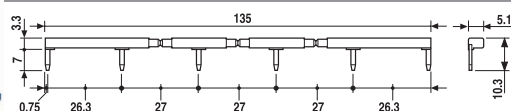
Zócalo con bornes de jaula montaje en panel o carril de 35 mm	94.92.3 (azul)		94.92.30 (negro)	94.94.3 (azul)	94.94.30 (negro)
Tipo de temporizador	85.02			85.04	
Accesorios					
Brida de retención metálica	094.81				
Puente de 6 terminales	094.06	094.06.0		094.06	094.06.0
Etiqueta de identificación	094.80.3				
Características generales					
Valor nominal	10 A - 250 V				
Rigidez dieléctrica	2 kV AC				
Categoría de protección	IP 20				
Temperatura ambiente	°C	−25...+70			
 Par de apriete	Nm	0.5			
Longitud de pelado del cable	mm	8			
Capacidad de conexión de los bornes para zócalos 94.92.3 y 94.94.3		hilo rígido		hilo flexible	
	mm²	1 x 6 / 2 x 2.5		1 x 4 / 2 x 2.5	
	AWG	1 x 10 / 2 x 14		1 x 12 / 2 x 14	



094.06



Puente de 6 terminales para zócalos 94.92.3 y 94.94.3		094.06 (azul)	094.06.0 (negro)
Valor nominal		10 A - 250 V	





94.74

Homologaciones
(según los tipos):

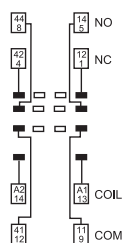


94.82

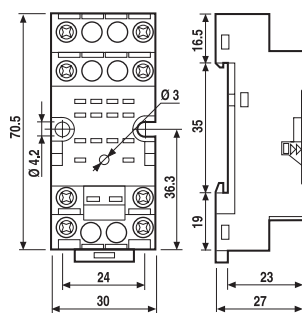
Homologaciones
(según los tipos):



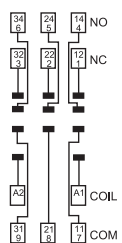
Zócalo con bornes a pletina montaje en panel o carril de 35 mm (EN 60715)	94.72 Azul	94.72.0 Negro	94.73 Azul	94.73.0 Negro	94.74 Azul	94.74.0 Negro
Tipo de temporizador	85.02		85.03		85.02, 85.04	
Accesorios						
Brida de retención metálica (suministrada con temporizador)	094.81					
Zócalos con bornes de jaula montaje en panel o carril de 35 mm (EN 60715)	94.82 Azul			94.82.0 Negro		
Tipo de temporizador	85.02			85.02		
Accesorios						
Brida de retención metálica (suministrada con temporizador)	094.81					
Características generales						
Valor nominal	10 A - 250 V					
Rigidez dieléctrica	2 kV AC					
Categoría de protección	IP 20					
Temperatura ambiente	°C	-40...+70				
 Par de apriete	Nm	0.5				
Longitud de pelado del cable	mm	8 (94.72, 94.73, 94.74)			9 (94.82)	
Capacidad de conexión de los bornes para zócalos 94.72, 94.73, 94.74 y 94.82		hilo rígido			hilo flexible	
	mm²	1 x 2.5 / 2 x 1.5			1 x 2.5 / 2 x 1.5	
	AWG	1 x 14 / 2 x 16			1 x 14 / 2 x 16	



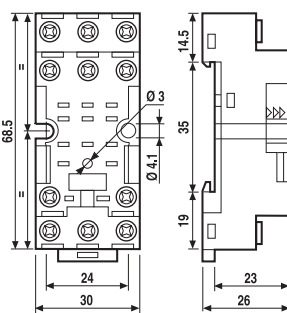
94.72



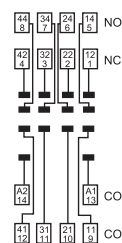
94.72



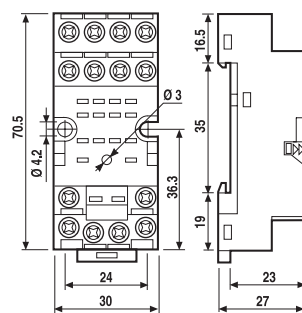
94.73



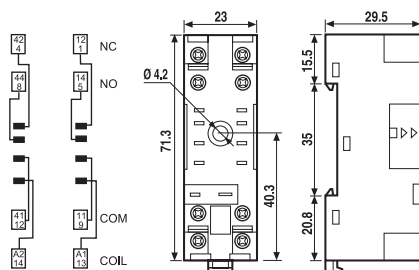
94.73



94.74



94.74



94.82

94.82